

**Beth allwch chi ei wneud i'n helpu?  
What can you do to help?**

Gofynnwn yn garedig i chi annog gael eich plant i drïo gwrando ar gerddoriaeth Gymraeg, a gwylïo rhaglenni Cymraeg. Byddwn yn falch o glywed os buaswch yn gallu cael eich plentyn i ddefnyddio'r iaith Gymraeg wrth ddefnyddio'r we,apps a thecstio.

Os ydych yn adnabod rhywun fuasai'n hoffi dod i berfformio yn wirfoddol i'r ysgol neu yn barod i gynnal sesiwn holi ac ateb am bwysigrwydd y Gymraeg mewn swyddi gwahanol. Cysylltwch â Miss Wills trwy ddod i'r ysgol neu trwy e-bost ar RachelWills@gwynedd.gov.uk

We would like to kindly ask you to try and encourage your child to listen to more Welsh Music and watch more Welsh television programs. It would be great to hear that children are using the Welsh language while using the internet, apps and texting.

If you know anyone who would like to volunteer and perform for the school or would like to hold a question and answering session on the importance of the Welsh language in different industries, please contact Miss Wills by coming to the school or emailing RachelWills@gwynedd.gov.uk.

Diolch yn fawr am eich cefnogaeth!  
Thank you for your support!



**Cyngor y Siarter Iaith 2015-2016  
Welsh Language Charter Council 2015-2016**

**Targedau'r Siarter Iaith 2015-2016  
Welsh Language Charter's Targets  
2015-2016**

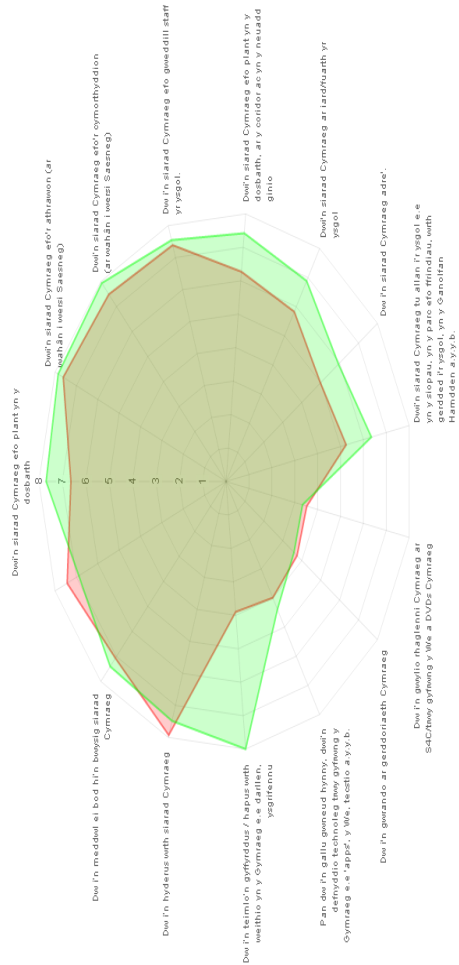


Rydym yn gweithio'n galed fel ysgol i geisio ennill y wobwr aur Siarter Iaith. Fel cyngor y Siarter Iaith, rydym wedi dewis targedau i wneud fel ysgol. Bydd y pamffled yma yn helpu chi weld beth rydym yn ceisio gwella yn yr ysgol.

We are working hard as a school to try and win the gold Welsh Language Charter award. We as part of the Welsh Language Charter have chosen targets to achieve as a school. This brochure will hopefully help you see what we are trying to improve in the school.

Canlyniadau Holiadur Siarter Iaith Hydref 2015  
Welsh Language Charter's Questionnaire Results  
October 2015

Ysgol Bontnewydd - Gwyrdd/ Green  
Ysgolion Gwynedd/Gwynedd schools - Coch/ Red



Fel rydych yn gweld mae'r Ysgol yn perfformio'n dda iawn ac rydym wedi cael canlyniadau uwch mewn bron iawn i bob cwestiwn na'r ysgolion eraill yng Ngwynedd. Ond mae'r canlyniadau yn dangos ein bod ni angen;

- Gwylio mwy o raglenni a DvD's Cymraeg.
- Gwrando ar fwy o gerddoriaeth Cymraeg.
- Defnyddio'r iaith Gymraeg wrth ddefnyddio'r we, apps a thecstio.

As you can see the school is performing well and our results are higher than lots of other school's in Gwynedd. But the results show that we need to:

- Watch more of TV programs in Welsh.
- Listen to more of Welsh music.
- Use more Welsh while using the internet, apps and texting.

**Beth mae'r Cyngor Siarter Iaith am wneud?**

- Prynu CD's DvD's Cymraeg i'r dosbarthiadau.
- Chwarae Cd's a DvD's Cymraeg amser chwarae gwlyb.
- Gofyn i bobl ddod i berfformio yn yr ysgol.
- Gwahodd pobl i drafod pa mor bwysig yw'r iaith Gymraeg.
- Dysgu'r plant sut i chwarae gemau buarth Cymraeg.

**What are the Welsh Language Charter Council going to do?**

- Buy Welsh CD's and DVD's for the classrooms.
- Listen to and watch Welsh CD's and DVD's on rainy days at playtime.
- Ask people to come and perform in the school.
- Ask people to come to the school to talk about how important it is to speak Welsh.
- Teach the children how to play Welsh playground games.